



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0414/2013

28.11.2013

MIETINTÖ

esityksestä neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamisesta Mayotten aseman muuttumisen vuoksi (14220/2013 – C7-0355/2013 – 2013/0189(NLE))

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta

Esittelijä: Pervenche Berès

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT	10
OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA	11
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	15

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**esityksestä neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamisesta
Mayotten aseman muuttumisen vuoksi
(14220/2013 – C7-0355/2013 – 2013/0189(CNS))**

(Erityinen lainsäätämisyjärjestys – kuuleminen)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (COM(2013)0413) ja neuvoston esityksen (14220/2013),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C7-0355/2013),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 155 artiklan 2 kohdan, jonka komissio on valinnut ehdotuksensa oikeusperustaksi,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 ja 37 artiklan,
 - ottaa huomioon työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan mietinnön (A7-0355/2013),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. ottaa huomioon, että neuvosto kuulee parlamenttia esityksestä direktiiviksi siitä huolimatta, että mainittua kuulemista ei edellytetä komission ehdottamassa oikeusperustassa;
 3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
 4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi Otsikko

Neuvoston esitys

Ehdotus: NEUVOSTON **DIREKTIIVI**
neuvoston direktiivin 2010/18/EU
muuttamisesta Mayotten aseman
muuttumisen vuoksi

Tarkistus

Ehdotus NEUVOSTON **PÄÄTÖKSEKSI**
neuvoston direktiivin 2010/18/EU
muuttamisesta Mayotten aseman
muuttumisen vuoksi

Perustelu

Tämä tarkistus palauttaa sanamuodon SEUT:n 155 artiklan 2 kohtaan perustuvan komission ehdotuksen mukaiseksi.

Tarkistus 2

Esitys direktiiviksi Johdanto-osan 1 viite

Neuvoston esitys

ottaa huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehdyn sopimuksen ja
erityisesti sen 349 artiklan,

Tarkistus

ottaa huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehdyn sopimuksen ja
erityisesti sen **155 artiklan 2 kohdan ja**
349 artiklan,

Perustelu

Tarkistuksella pyritään siihen, että menettelyyn sovelletaan kaksinkertaista oikeusperustaa, jonka tarkoituksena on säilyttää parlamentti toisena lainsäädäntövallan käyttäjänä. Tarkistuksessa otetaan lisäksi huomioon neuvoston ehdottamat parannukset, joiden myötä otetaan huomioon Mayotten erityinen luonne syrjäisimpänä alueena ja siihen liittyvät rajoitukset.

Tarkistus 3

Esitys direktiiviksi Johdanto-osan 5 viite

**noudattaa erityistä
lainsäätämistäjärjestystä,**

Poistetaan.

Perustelu

Tämä tarkistus palauttaa sanamuodon SEUT:n 155 artiklan 2 kohtaan perustuvan komission ehdotuksen sanamuodon mukaiseksi.

Tarkistus 4

**Esitys direktiiviksi
Johdanto-osan 1 kappale**

(1) Eurooppa-neuvosto muutti päätöksellään 2012/419/EU¹ Mayotten aseman Euroopan unioniin nähden 1 päivästä tammikuuta 2014. Tämän vuoksi Mayotte lakkaa kyseisestä päivämäärästä olemasta merentakainen alue ja siitä tulee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklassa ja 355 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue. Mayotten oikeudellisen aseman muuttumisen seurauksena Mayotteen sovelletaan unionin oikeutta [...] 1 päivästä tammikuuta 2014. On kuitenkin aiheellista ottaa käyttöön tiettyjä **unionin oikeuden soveltamisen erityisedellytyksiä koskevia** erityistoimenpiteitä, jotka ovat perusteltuja Mayotten, joka on uusi syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue, erityisen rakenteellisen, sosiaalisen ja taloudellisen tilanteen vuoksi.

(1) Eurooppa-neuvosto muutti päätöksellään 2012/419/EU¹ Mayotten aseman Euroopan unioniin nähden 1 päivästä tammikuuta 2014. Tämän vuoksi Mayotte lakkaa kyseisestä päivämäärästä olemasta merentakainen alue ja siitä tulee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklassa ja 355 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue. Mayotten oikeudellisen aseman muuttumisen seurauksena Mayotteen sovelletaan unionin oikeutta [...] 1 päivästä tammikuuta 2014. On kuitenkin aiheellista ottaa käyttöön tiettyjä erityistoimenpiteitä, jotka ovat perusteltuja Mayotten, joka on uusi syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue, erityisen rakenteellisen, sosiaalisen ja taloudellisen tilanteen vuoksi.

¹ EUVL L 204, 31.7.2012, s. 131.

¹ EUVL 204, 31.7.2012, s. 131.

Tarkistus 5

Esitys direktiiviksi Määrämuotoinen oikeustoimi

Neuvoston esitys

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN
DIREKTIIVIN:

Tarkistus

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN
PÄÄTÖKSEN

Perustelu

Tämä tarkistus palauttaa sanamuodon SEUT:n 155 artiklan 2 kohtaan perustuvan komission ehdotuksen sanamuodon mukaiseksi.

Tarkistus 6

Esitys direktiiviksi 1 artikla Direktiivi 2010/18/EU 3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Neuvoston esitys

Lisätään direktiivin 2010/18/EU
3 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:
**”Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä
alakohdassa säädetään, siinä tarkoitettu
lisäaika päättyy SEUT 349 artiklassa
tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin
kuuluvan** Mayotten osalta 31 päivänä
joulukuuta 2018.”

Tarkistus

Lisätään direktiivin 2010/18/EU 3 artiklan
2 kohtaan alakohta seuraavasti:
**“Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu
lisäaika päättyy Ranskan syrjäisen alueen
Mayotten osalta 31 päivänä joulukuuta
2018.”**

Tarkistus 7

Esitys direktiiviksi 2 artikla

Neuvoston esitys

Tämä **direktiivi** on osoitettu Ranskan

Tarkistus

Tämä **päätös** on osoitettu Ranskan

tasavallalle.

tasavallalle.

Perustelu

Tämä tarkistus palauttaa sanamuodon SEUT:n 155 artiklan 2 kohtaan perustuvan komission ehdotuksen sanamuodon mukaiseksi.

Tarkistus 8

**Esitys direktiiviksi
3 artikla**

Neuvoston esitys

Tämä **direktiivi** tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2014.

Tarkistus

Tämä **päätös** tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2014.

Perustelu

Tämä tarkistus palauttaa sanamuodon SEUT:n 155 artiklan 2 kohtaan perustuvan komission ehdotuksen sanamuodon mukaiseksi.

PERUSTELUT

Ehdotus

Vastauksena Ranskan viranomaisten pyyntöön lykätä työmarkkinaosapuolten Euroopan laajuista vanhempainlomasopimusta koskevan direktiivin 2010/18/EU¹ täytäntöönpanoa komissio ehdottaa lykkäyspyynnön hyväksymistä, jotta voidaan varmistaa yhtäläisen kohtelun asteittainen toteuttaminen erityisesti vanhempainloman osalta ja jotta Mayotten taloudellista kehitystä ei horjuteta.

Ehdotetut oikeusperustat

Komission ehdotus perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 155 artiklan 2 kohtaan, jonka mukaisesti neuvosto tekee komission ehdotukseen perustuvan päätöksen, joka koskee työmarkkinaosapuolten sopimusten täytäntöönpanoa, ja ilmoittaa asiasta Euroopan parlamentille. Neuvosto ehdottaa kuitenkin oikeusperustan muuttamista siten, että oikeusperustana toimii syrjäisimpiä alueita koskevia erityistoimia koskeva Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 349 artikla siten, että neuvosto hyväksyy toimenpiteet komission ehdotuksesta parlamenttia kuultuaan.

Euroopan parlamentin oikeudellisten asioiden valiokunta katsoo, että komission valitsemaa oikeusperustaa olisi pidettävä asianmukaisena. Koska muutetun direktiivin oikeusperusta oli Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 155 artiklan 2 kohta, samaa oikeusperustaa olisi käytettävä myös käsiteltävänä olevan muutossäädöksen oikeusperustana.

Päätelmät

Esittelijä yhtyy oikeusperustaa koskevaan oikeudellisten asioiden valiokunnan kantaan, jonka mukaisesti Mayotten aseman muuttumisen vuoksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 155 artiklan 2 kohta on asianmukainen oikeusperusta ehdotukselle *neuvoston päätökseksi neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamisesta Mayotten aseman muuttumisen vuoksi*. Esittelijä ehdottaa näin ollen lainsäädäntöehdotuksen hyväksymistä siten, teksti muutetaan tarkistuksilla yhdenmukaiseksi komission ehdotuksen oikeusperustan kanssa.

¹ Neuvoston direktiivi 2010/18/EU, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2010, BUSINESSEUROOPEN, UEAPME:n, CEEP:n ja EAY:n tekemän vanhempainvapaata koskevan tarkistetun puitesopimuksen täytäntöönpanosta ja direktiivin 96/34/EY kumoamisesta (EUVL L 68, 18.3.2010, s. 13).

OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA

Pervenche Berès
Puheenjohtaja
Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
Bryssel

Asia: Lausunto seuraavan ehdotuksen oikeusperustasta: ehdotus neuvoston päätökseksi neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamisesta Mayotten aseman muuttumisen vuoksi (COM(2013)0413)

Arvoisa puheenjohtaja,

Oikeudellisten asioiden valiokunta hyväksyi 14. lokakuuta 2013 ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnalle annettavan lausunnon oikeusperustasta ehdotukselle Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi tiettyjen ympäristö-, maatalous- ja sosiaalipolitiikkaan sekä kansanterveyteen liittyvien direktiivien muuttamisesta Mayotten aseman unioniin nähden muututtua [COM(2013)0418].

Lausunnon johtopäätöksenä oli, että neuvosto on valinnut väärän oikeusperustan, minkä perusteella oikeudellisten asioiden valiokunta päätti suositella, että puhemies saattaa asian unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi, jotta voidaan varmistaa, että ehdotus perustuu asianmukaiseen oikeusperustaan. Suosituksessaan oikeudellisten asioiden valiokunta varasi oikeuden seurata asiaa suosituksilla, jotka liittyvät Mayotten asemaa koskeviin säädöksiin.

Edellä mainitun perusteella oikeudellisten asioiden valiokunta hyväksyi 5. marraskuuta 2013 pitämässään kokouksessa työjärjestyksen 37 artiklan 3 kohtaan perustuvat oma-aloitteiset lausunnot, jotka koskevat eri valiokunnissa käsiteltävinä olevien kolmen muun lainsäädäntöehdotuksen oikeusperustaa, myös työllisyys- ja sosiaaliasioiden valiokunnassa käsiteltävän edellä mainitun ehdotuksen oikeusperustaa.

I - Taustaa

Vuonna 2009 järjestetyn kansanäänestyksen seurauksena Intian valtameressä Madagaskarin pohjoispuolella sijaitsevasta Mayottesta, joka oli tuolloin Ranskan merentakainen yhteisö, tuli Ranskan merentakainen alue 31. maaliskuuta 2011 alkaen. Ranskan presidentti pyysi näin ollen 26. lokakuuta 2011 päivätyllä kirjeellä¹ Eurooppa-neuvoston puheenjohtajaa käynnistämään SEUT-sopimuksen 355 artiklan 6 kohdan mukaisen menettelyn sellaisen

¹ Katso neuvoston asiakirja EUCO 114/11, 15.11.2011.

päätöksen hyväksymiseksi, jolla muutetaan Mayotten EU:n perussopimukseen perustuvaa asemaa merentakaisesta maasta tai alueesta syrjäisimpiin alueisiin kuuluvaksi alueeksi. Kirjeessä viitattiin myös SEUT-sopimuksen 355 artiklan 6 kohtaa koskevaan julistukseen N:o 43, jossa lausutaan seuraavaa:

Korkeat sopimuspuolet sopivat, että Eurooppa-neuvosto tekee 355 artiklan 6 kohdan soveltamiseksi päätöksen, joka johtaa Mayotten aseman muuttamiseen Euroopan unioniin nähden siten, että tästä alueesta tulee 355 artiklan 1 kohdassa ja 349 artiklassa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin kuuluva, kun Ranskan viranomaiset ilmoittavat Eurooppa-neuvostolle ja komissiolle, että saaren sisäisen aseman meneillään oleva kehittäminen sallii tämän.

Kuultuaan komissiota¹ SEUT-sopimuksen 355 artiklan 6 kohdan mukaisesti Eurooppa-neuvosto päätti 12. heinäkuuta 2012 yksimielisesti hyväksyä edellä mainitun päätöksen.

Päätöksen 1 artiklan mukaan Mayotte lakkaa vuodesta 2014 alkaen olemasta merentakainen maa tai alue, johon SEUT-sopimuksen neljännen osan säännöksiä sovelletaan, ja siitä tulee SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitettu unionin syrjäisimpiin alueisiin kuuluva alue. 2 artikla kuuluu seuraavasti:

2 artikla

Muutetaan Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus seuraavasti:

- (1) lisätään 349 artiklan ensimmäisessä kohdassa sana ”Mayotten” sanan ”Martiniquen” jälkeen;*
- (2) lisätään 355 artiklan ensimmäisessä kohdassa sana ”Mayotten” sanan ”Martiniquen” jälkeen;*
- (3) poistetaan liitteessä II oleva kuudes luetelmakohta.*

Päätöksellä on sama rakenne – ja se hyväksyttiin noudattaen samaa menettelyä – kuin vuonna 2010 hyväksytyllä Eurooppa-neuvoston päätöksellä, joka koskee Ranskalle kuuluvan Karibianmeressä sijaitsevan Saint-Barthélemy saaren aseman muuttamista syrjäisimpiin alueisiin kuuluvasta alueesta merentakaiseksi maaksi tai alueeksi.²

On kuitenkin syytä huomata, että SEUT-sopimuksen viimeisessä konsolidoidussa versiossa, joka julkaistiin 26. lokakuuta 2012³, ei ilmennetä kumpaakaan SEUT-sopimuksen sanamuotoon näiden kahden Eurooppa-neuvoston päätöksen mukaisesti tehtyä tarkistusta. Ne on kuitenkin sisällytetty neuvoston omaan konsolidoituun versioon asiakirjasta⁴.

¹ C(2012) 3506 lopullinen, saatavilla neuvoston asiakirjassa 11006/12.

² Eurooppa-neuvoston päätös 2010/718/EU, annettu 29 päivänä lokakuuta 2010, Saint-Barthélemy saaren aseman muuttamisesta Euroopan unioniin nähden (EUVL L 325, 9.12.2010, s. 4).

³ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:FULL:EN:PDF>.

⁴ <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st06/st06655-re07.en08.pdf>.

Oikeudellisten asioiden valiokunta hyväksyi 14. lokakuuta 2013 edellä mainitun ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnalle annetun lausunnon, johon sisältyi johtopäätös, jonka mukaan neuvoston valitsema oikeusperusta oli virheellinen.¹ Oikeudellisten asioiden valiokunta päätti näin ollen suositella, että puhemies käynnistää EU:n tuomioistuimessa menettelyn, jotta voidaan varmistaa, että ehdotus perustuu asianmukaiseen oikeusperustaan, ja suositella, että parlamentti ei ryhdy mihinkään toimenpiteisiin, jotka koskevat perussopimuksen muuttamista koskevaa Eurooppa-neuvoston päätöstä 2012/419/EU. Suosituksessaan oikeudellisten asioiden valiokunta varasi oikeuden seurata asiaa suosituksilla, jotka liittyvät Mayotten asemaa koskeviin säädöksiin.

Oikeudellisten asioiden valiokunta vahvisti näin ollen 5. marraskuuta 2013 pitämässään kokouksessa kolmen muun lainsäädäntöehdotuksen oikeusperustat, mukaan luettuna jäljempänä mainittu ehdotus, jonka osalta työllisyys- ja sosiaaliasioiden valiokunta on asiasta vastaava valiokunta.

I - Neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamista Mayotten aseman muuttumisen vuoksi koskevan ehdotuksen oikeusperusta

Ehdotus

Vastauksena Ranskan viranomaisten pyyntöön lykätä työmarkkinaosapuolten Euroopan laajuista vanhempainlomasopimusta koskevan direktiivin 2010/18/EU², täytäntöönpanoa komissio ehdottaa lykkäyspyynnön hyväksymistä, jotta voidaan varmistaa yhtäläisen kohtelun asteittainen toteuttaminen ja jotta Mayotten taloudellista kehitystä ei horjuteta.

Ehdotetut oikeusperustat

Komission ehdotus perustuu SEUT-sopimuksen 155 artiklan 2 kohtaan, jonka mukaisesti neuvosto tekee komission ehdotukseen perustuvan päätöksen, joka koskee työmarkkinaosapuolten sopimusten täytäntöönpanoa, ja ilmoittaa asiasta Euroopan parlamentille. Neuvosto ehdottaa kuitenkin oikeusperustan muuttamista siten, että oikeusperustana toimii syrjäisimpiä alueita koskevia erityistoimia koskeva SEUT:n 349 artikla siten, että neuvosto hyväksyy mainittuja toimia koskevan komission ehdotuksen kuultuaan parlamenttia.

Arviointi

Oikeudellinen yksikkö katsoo, että koska EU:n tuomioistuimen oikeuskäytännön perusteella oikeusperustan valitseminen ei voi perustua yksinomaan toimielimen toimivaltaan, vaikka SEUT:n 349 artikla tehostaakin Euroopan parlamentin toimivaltaa, Mayotten säädöspakettiin sisältyvät erilaiset ehdotukset ovat asiasisällöltään vastaavia ja kaikkia niitä koskevia asiakirjoja olisi arvioita yhtäläisten periaatteiden mukaisesti, minkä vuoksi komission valitsemaa oikeusperustaa olisi pidettävä asianmukaisena. Koska muutetun direktiivin oikeusperusta oli SEUT:n 155 artiklan 2 kohta, samaa oikeusperustaa olisi käytettävä myös

¹ Katso Lehnen kirje Grootelle 16. lokakuuta 2013.

² Neuvoston direktiivi 2010/18/EU, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2010, BUSINESSEUROOPEN, UEAPME:n, CEEP:n ja EAY:n tekemän vanhempainvapaata koskevan tarkistetun puitesopimuksen täytäntöönpanosta ja direktiivin 96/34/EY kumoamisesta (EUVL L 68, 18.3.2010, s. 13).

käsiteltävänä olevan muutossäädöksen oikeusperustana.

III - Päätelmät ja suositukset

Mayotten aseman muuttumisen vuoksi SEUT:n 155 artiklan 2 kohta on asianmukainen oikeusperusta ehdotukselle neuvoston päätökseksi neuvoston direktiivin 2010/18/EU muuttamisesta.

Oikeudellisten asioiden valiokunta päätti vastaavasti 5. marraskuuta 2013 järjestetyssä kokouksessaan yksimielisesti¹ omaksua kannan, jonka mukaan neuvoston ehdottama oikeusperusta, SEUT-sopimuksen 349 artikla, on virheellinen, ja että komission ehdottama oikeusperusta on asianmukainen.

Tältä pohjalta oikeudellisten asioiden valiokunta päätti myös suositella parlamentin puhemiehelle työjärjestyksen 128 artiklan mukaisesti asian antamista unionin tuomioistuimen tarkasteltavaksi, kunhan parlamentin kannan pyytämistä koskeva neuvoston päätös on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä, jotta suojataan parlamentin oikeuksia SEU-sopimuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Kunnioittavasti

Klaus-Heiner Lehne

¹ Lopullisessa äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Baldassarre (varapuheenjohtaja), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (varapuheenjohtaja), Françoise Castex (varapuheenjohtaja), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (puheenjohtaja), Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (varapuheenjohtaja), József Szájer, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka.

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	26.11.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 30 -: 4 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Traian Ungureanu
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Georges Bach, Jürgen Creutzmann, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Anthea McIntyre, Birgit Sippel, Csaba Sógor
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Maurice Ponga